

GEORG NORDBLAD

KONTOR TEL. 21 995
PRIVAT . 27 038

HELSINGFORS, den 21/4-36.
ANNEGATAN 5A

G.N./E.A.

H.Herr Chefdirektör Risto Ryti,

Finlands Bank.

Härmed får undertecknad översända ett exemplar av det av industrin och försvaret gemensamt tillsatta arbetsutskottet uppgjorda, omarbetade förslaget till överenskommelse med I.C.I. resp. det internationella Klorisyndikatet, ävensom ett exemplar av förslag till bolagsordning uppgjort av v.häradshöding von Frenckell.

Såsom känt, hemställde engelsmännen vid förhandlingarna i Helsingfors i slutet av februari d.å., att I.C.I. och de finska industriintressenterna vardera skulle innehava 49% av aktiestocken i den planerade klorfabriken vid Äetsä och att Finlands Bank måtte övertaga resterande 2% av aktierna. Ehuru inga definitiva förhandlingar med banken betr. ifrågavarande hemställan sedermera upptagits, vilket hade sin grund i att klorfrågan som sådan ännu icke bragts till ett slutligt avgörande, har vid den preliminära uppställningen av aktiefördelning ovanstående synpunkter beaktats.

De finska industriintressenterna hava emellertid vid verkställd försöksteckning engagerat sig för i bolagsordningen angivna andelar för så vitt planen kan realiseras analogt med det föreliggande förslaget till överenskommelse.

Man är av den uppfattningen, att propositionen till alla delar borde tillfredsställa såväl I.C.I:s exportintressen, som industrins och försvarets minimianspråk och att man från

finsk sida strävat till största möjliga tillmötesgående.

Ur Mr.Wallace,s skrivelse till undertecknad, av vilken en kopia jämväl medföljer, kan man emellertid ej utläsa I.C.I.s slutliga ställningstagande, utan talar Mr.Wallace om en "ny situation", som han ombetrotts att närmare diskutera med härvarande intressenter. Detta, ehuru frågan vid de gemensamma förhandlingarna i Helsingfors i februari, syntes i princip klarlagd och utlovade Mr.Wallace engelsmännens förordande av projektet. Härtill fogar sig en mycket egenartad episod. Plötsligt anländer från Minister Gripenberg i London över utrikesministeriet en skrivelse till Finska Träförädlingsindustriernas Centralförbund samt till Försvarsministeriet,vari Minister Gripenberg rapporterar om ett samänträffande han haft med Mr. Wallace som därvid gjorde gällande, att man från finsk sida skulle frångått den gemensamt uppgjorda planen och, efter utgången av de nu gällande femårsleveranskontrakten, skulle sträva att helt underlägga sig den inhemska klormarknaden. En dylik åtgärd skulle då tvinga I.C.I. att sänka klorprisen i England och därvid hota importen av blekt cellulosa.

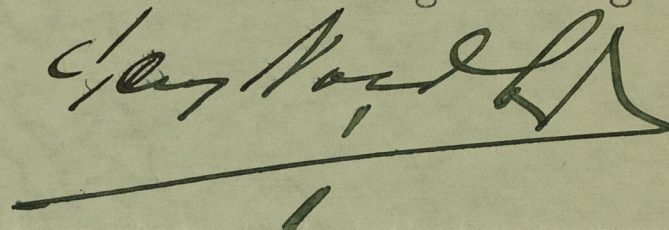
Det hela är en fullständig mystifikation i ty att man från finsk sida aldrig givit minsta anledning till en dylik uppfattning. Arbetsutskottet uppgjorde därför omedelbart en ingående promemoria över samtliga förhandlingar och dokument, vilken tillställdes Finska Cellulosaföreningen, Försvarsmi- nisteriet och Minister Gripenberg i London. Såsom ur Mr.Wallace brev sedermera framgår, är situationen i föreberörda avseende numera fullt uppklarad. Men huru detta missförstånd överhuvud- taget kunnat uppstå, är och förblir en gåta.

Helsingfors den 21/4-1936.

Mr. Wallace anländer jämte en annan representant för I.C.I. till Helsingfors i slutet av denna månad och är kallelse utfärdad till möte tisdagen den 28 ds. kl. $\frac{1}{2}$ 11 f.m. å Hotel Kämp härst.

De finska och engelska översättningarna av förslaget till överenskommelse jämte bolagsordning äro ännu icke klara men har jag icke önskat underlåta att omgående tillställa Bankdirektören de nu föreliggande svenska exemplaren till be-
näget genomseende.

Med utmärkt högaktning

3 bilagor.

COPY.

Imperial Chemical Industries Limited

Millbank,

London, S.W.1.

7th April, 1936.

EW/CB.

Mr. Georg Nordblad,
Annegatan 5 A,
Helsingfors.

Dear Mr. Nordblad,

On my return to London this week I have found your letter of the 31st March. I am much obliged for your explanation of the misunderstanding, and of course I fully accept the point made by you.

I am also obliged for the supplementary draft of the proposal to be read in accordance with your letter of the 27th February, and I agree that from your point of view this appears to be a fair proposition.

We have with our other friends discussed yesterday and today the whole situation in Finland, having regard especially to the fact that we have to consider the fundamental interests of the Government and the industrialists in your country. In the course of the discussion, and from this point of view, there have arisen certain features of the situation which must affect vitally the interests of all those who are concerned, and it has therefore been decided that it is necessary for me to come back to Finland at an early date so that I may discuss the new situation with our friends in your country.

For these reasons I am unable today to give a specific reply to your proposition but must ask your Committee to wait until the second half of this month, so that I may discuss the whole situation with them in Helsingfors.

I quite understand that your Committee is anxious to proceed without undue delay, and I would not make this suggestion that you should wait until I can come to Finland were it not for the fact that I am convinced that the proposals I hope then to lay before your Committee will be worthy of their most serious consideration.

Yours very truly,

E.Wallace

Sammanfattning av förslaget till överenskommelse
mellan den vid Äetsä planerade klorfabriken
och I.C.I.

- 1) Den finska fabriken klorproduktion begränsas till en början till 3.000 ton med rätt dock att öka densamma före utgången av I.C.I:s nu gällande leveranskontrakt successivt till 5.000 ton i den mån ny konsumtion tillkommer, varför fabriksbyggnaderna redan från början uppföras för en produktion av 5.000 ton.
- 2) Vid tiden för utgången av de mellan I.C.I. och särskilda finska cellulosafabriker ingångna leveranskontrakten, sammanräknas I.C.I:s försäljning av klor till finska fabriker samt den finska fabriken försäljning av klor i landet, varpå den sålunda erhållna klormängden fördelas på så sätt att I.C.I. tillerkännes rätt att till Finland exportera en mängd motsvarande hälften av den ovannämnda totala kvantiteten, medan den finska fabriken förbehålles rätt till produktion av den andra hälften; dock för den finska fabriken icke mindre än 3.000 ton såsom varande försvarets minimifordran.
- 3) Den sålunda medgivna rätten till export resp. produktion, innefattar icke - med undantag för ovannämnda 3.000 ton - för någondera parten en garanterad, fortlöpande utfästelse av vissa leveransmängder, utan endast en enligt punkt 2 förutsatt kvotfördelning och uteslutning av inbördes konkurrens.
- 4) Beträffande den finska fabriken leveranser av klor till sina intressenter gäller att, för såvitt den härvid i frågakommande totala klormängden skulle komma att överstiga den för fabriken stipulerade högsta produktionskvantiteten (5.000 ton), de i frågavarande intressenterna förbinda sig att för den tid det avsedda avtalet är i gällande kraft, efter en dem emellan närmare överenskommen fördelning, importera det ev. överskottet från I.C.I.
- 5) I den mån, efter ovannämnda kvotfördelning, en ökad efterfrågan av klor i Finland framträder, fördelas denna merkonsum, så vitt möjligt, i lika delar mellan I.C.I. och den finska fabriken intill dess den sistnämndas stipulerade maximiproduktion är upp-

nådd varefter hela det härefter ev. uppkommande överskottet under avtalstiden tillfaller I.C.I.

6) Med avtalstiden avses i det föregående en period av 5 år räknat från utgången av de nu löpande femårskontrakten med I.C.I., eller m.a.o., från den 1/1 1941 till den 31/12 1945.

7) Efter utgången av nyssnämnda avtalstid förlänges kontraktet, såvida uppsägning icke gjorts av någondera parten minst 6 månader i förväg, med ytterligare 5 år, eller till den 1/1 1951; dock med den ändring, att den under den nya avtalstiden eventuellt inträdande merkonsumen, utan produktionsbegränsning för den finska fabriken, fördelas jämt (50% - 50%) mellan den finska fabriken och I.C.I.

8) Intressenter i den finska fabriken vilka äro avnämare av kaustiksoda, äro berättigade att få sitt behov härav tillgodosett från fabriken i fråga till pris och maximikvantiteter, som närmare överenskommes mellan de finska intressenterna, men dock under inga omständigheter till pris understigande det som är gällande för I.C.I.

9) I.C.I. (Klorsyndikatet) får icke medan avtalet är i gällande kraft, sälja kaustiksoda på den finska marknaden.

10) Prisöverenskommelse vid försäljning av klor på den finska marknaden är förutsatt under samtliga avtalsperioder mellan I.C.I. och den finska fabriken sålunda, att I.C.I. noterar lika pris c. i. f. finsk hamn, som den finska fabriken noterar fritt i vagn köparens emottagningsstation. I.C.I. må dock äga rätt att till sina avnämare giva lättnader i en eller annan form, vilka göra, att det av I.C.I. levererade klorer av dessa erhålles till exakt samma pris som det av den finska fabriken noterade.

11) De finska aktionärerna förplikta sig att uttaga hela sitt klor- och kaustiksodabehov från den finska fabriken, dock med iakttagande av vad som i punkterna 1, 2, 4, 5 och 8 stipulerats.

Härvid observeras, att firmorna, Aktiebolaget Kaukas Fabrik och A.B. J.W.Enqvist O.Y. förbinda sig att under resp. avtalstider betjäna hela sitt klorbehov från I.C.I. (Klorsyndikatet)

12) I.C.I. förbinder sig att under resp. avtalstider till försäljning utom Finland övertaga den finska fabriken's produktion av

kaustiksoda med undantag för de kvantiteter fabriken finska aktieägare själva förbruka och med undantag för den mängd kaustiksoda som genom andra ev. avtal av fabriken kan placeras på den inhemska marknaden.

13) Fabriken räntabilitet är kalkylerad till 10% varvid för flytande klor beräknats ett pris av L 11.10.0. fritt köparens emottagningsstation, för klorkalk, L 3.10.0. fritt emottagningsstation och för kaustiksoda, L 6.15.0. fritt fartygssida finsk hamn. (~~För de finska avnämarna av kaustiksoda beräknas priset fritt avseendningsstation~~).

I den mån billigare kraft, utvidgad produktion eller andra omständigheter, sedan avskrivningar, ev. utvidgningar o.a. liknande poster beaktats, ökar nettovinsten över 10%, skall med motsvarande vinstökning kaustiksodapriset sänkas intill ett minimipris av L 5.10.0. - Skulle även vid sistnämnda pris å kaustiksoda nettovinsten överstiga 10%, reduceras till motsvarande grad kaustiksodapriset och klorpriset i lika delar eller kan, om bolagsstämma så besluter, med ^{övern}sagda mervinst på annat sätt förfogas.

14) Den finska fabriken förbinder sig att av I.C.I. övertaga sitt behov av klorfat till ett pris som närmare överenskommes och med beaktande av att faten böra vara i fullgott skick.

15) ~~Ax~~ aktiekapitalet, som är beräknat till femton miljoner (15.000.000) finska mark, tecknar I.C.I. 49%, den finska industrin 49% och Finlands Bank 2% enligt fördelning som i förslaget till bolagsordning närmare angivits.

- - - - -

Förslag till bolagsordning.
=====

1 §.

Bolaget, vars namn är O.Y. Suomen Klooritehdas - Finska Klorfabriken A.B., har till ändamål att idka fabriksmässig tillverkning och försäljning av klor och andra kemiska produkter.

Bolagets hemort är Keikyä socken.

2 §.

Bolagets aktiekapital utgör femton miljoner (15.000.000) finska mark fördelat på 1.500 aktier lydande envar på tiotusen (10.000) mark i tvenne serier, A-serien omfattande 765 aktier och B-serien omfattande 735 aktier. Detta aktiekapital skall vara tillfullo inbetalt senast inom ett år efter det bolaget konstituerats. Aktierna utfärdas på viss person. A-seriens aktier kunna endast innehavas av finsk medborgare, finsk statsinrättning eller i Finland inregistrerat bolag eller företag.

På grund av bolagsstämmobeslut kan aktiekapitalet höjas ända till fyratiofem miljoner (45.000.000) mark genom utgivande av trettiotusen (30.000) nya aktier lydande envar jämväl å tiotusen (10.000) mark, och bör vid förhöjning av aktiekapitalet iakttagas, att antalet av A- och B-seriernas aktier städse höjas i samma proportion.

I händelse aktiekapitalet höjes bör det ökade aktiekapitalet senast inom ett år efter det beslut om ökningen fattats vara inbetalt.

Vid ökning av aktiekapitalet hava bolagets tidigare aktieägare företrädesrätt till teckning av de nya aktierna i proportion till envars tidigare innehav av aktier i respektiva serier.

3 §.

Önskar aktieägare till annan person inom eller utom bolaget överlåta aktier, bör han genom anmälan hos ordföranden i bolagets styrelse hembjuda aktierna till inlösen av de övriga aktieägarena. Dessa hava då rätt att under en tid av 60 dagar, räknat från det anmälan skedde, inlösa aktierna, A-seriens aktieägare aktier i A-serien och B-seriens aktieägare aktier i B-serien, till ett pris annan person redligen för aktierna bjudit, dock utan skyldighet att för aktierna erlagga högre pris än dessas värde enligt bokslutet för nästföregående år, vilket värde beräknas med iakttagande av att eventuellt förefintlig avskrivningsfond icke anses som eget kapital.

Anmäla sig flere lösningsberättigade, fördelas de hembjudna ak-

Förslag till bolagsordning.

tierna dem emellan i proportion till envars tidigare aktieinnehav.

Önskar ingen av de tidigare aktieägarna begagna sig av sin lösningsrätt, skall styrelsen pröva, huruvida den eventuella köparen av aktierna kan, efter att hava skriftligen förbundet sig att uppfylla de skyldigheter, som ålegat hans fångesman enligt den i 5 § omnämnda överenskommelsen, såsom bolagsman godkännas. Först sedan beslut om godkännande fattats, kunna aktierna inregistreras på den nya köparens namn.

Denna § skall införas i aktiebrevet.

4 §.

Aktiebrevet utfärdas, A-seriens aktiebrev på finska och svenska språken samt B-seriens aktiebrev på engelska språket och undertecknas av tvenne medlemmar i styrelsen.

5 §.

Angående aktieägares rätt att framom andra få köpa bolagets tillverkningar samt hans skyldighet att med dessa täcka sitt behov av motsvarande produkter, har en skild överenskommelse ingåtts, som fogas såsom bilaga till aktieboken.

Denna § skall införas i aktiebrevet.

6 §.

Bolagets styrelse utgöres av 5 ordinarie medlemmar och 3 suppleanter samt väljes med mandat från ordinarie bolagsstämma till följande ordinarie bolagsstämma; 3 ordinarie medlemmar och 2 suppleanter av A-seriens aktieägare och 2 ordinarie medlemmar och 1 suppleant av B-seriens aktieägare. Styrelsen är beslutför då minst 4 eller, om alla äro om beslutet ense, minst 3 medlemmar äro tillstädes.

Styrelsen utser inom sig ordförande och viceordförande.

7 §.

Bolagets firma tecknas på sätt styrelsen besluter, alltid av tvenne personer gemensamt.

8 §.

Bolagsstämma skall hållas å ort inom Finland, som styrelsen betämmer, ordinarie stämma årligen senast inom utgången av april månad och extra stämma om ordinarie bolagsstämma sådant besluter, om styrelsen finner det nödigt eller om aktieägare, vilka enligt lag äro därtill berättigade, sådant påkalla.

Förslag till bolagsordning.

9 §.

Kallelse till stämma utfärdas av styrelsen genom ^{post}postanstalt minst 3 veckor före stämman avlämnade rekommenderade kallelsebrev till de i aktieboken antecknade aktieägarna. Kallelse till extra stämma samt övriga tillkännagivanden till aktieägarna sker på enahanda vis.

10 §.

Vid bolagsstämma föres ordet av den, som deltagarna i stämman efter huvudtalet därtill utse.

Rösträtt vid bolagsstämma äger envar aktieägare eller hans lagliga målsman eller ombud, envar en röst för varje inregistrerad aktie, dock sålunda, att ingen må utöva rösträtt för mer än 1/3 av de vid stämman representerade aktiernas antal.

11 §.

Vid ordinarie bolagsstämma föredrages:

a) Styrelsens berättelse jämte utdrag ur Balans- och Vinst och förlusträkningarna;

b) Revisorernas berättelse för året;

Härå besluter bolagsstämman angående:

c) Fastställandet av bokslutet;

d) Ansvarsfrihet åt styrelsen;

e) Eventuella åtgärder med anledning av styrelsens berättelse, revisionsberättelsen eller dechargevägran;

f) Användandet av bolagets vinst och tiden för vinstens utdelning;

g) Betsämmandet av arvoden åt styrelsemedlemmarna och revisorerna jämte deras suppleanter;

h) Övriga till äventyrs förefintliga frågor;

Därefter väljes;

i) Medlemmar av styrelsen;

j) Nödigt antal revisorer för granskning av det löpande årets räkenskaper och förvaltning.

12 §.

Bolagets räkenskapsår sammanfaller med kalenderåret och böra räkenskaperna senast inom utgången av mars månad överlämnas till revisorerna.

13 §.

Beslut om försäljning av bolagets ^{fastighet}fastighet, nedläggandet av driften eller om bolagets upplösning skall för att äga giltighet fattas

Förslag till bolagsordning.

av två på varandra med minst 1 månads mellantid försiggående bolagsstämmor och omfattas med minst $\frac{3}{4}$ majoritet, därest icke alla aktieägare äro å den första stämman företrädda och ense om beslutet.

14 §.

Twister mellan bolaget och dess aktieägare eller tvister mellan aktieägare inbördes i frågor rörande bolagets angelägenheter eller rörande bolagets förhållande till enskild aktieägare hänskjutes för slutligt avgörande till en skiljenämnd så sammansatt, att vardera parten utser en medlem samt dessa valda skiljemän en ordförande för för skiljenämnden. Kunna icke skiljemännen enas vid valet av ordförande skall denna utses av Centralhandelskammarens skiljenämnd. I övrigt lända finsk lags stadganden om skiljemannaförfarande till efterrättelse.

Denna § skall intagas i aktiebrevet.

Aktierna fördelas:

B-serien:

| | | | |
|--------|-----------|--------------------|-------------|
| I.C.I. | 735 st. = | <u>7.350.000:-</u> | 7.350.000:- |
|--------|-----------|--------------------|-------------|

A-serien:

| | | | | |
|------------------------|-------------|---|--------------------------|------------------|
| Yhtyneet Paperitehtaat | 147 " | = | 1.470.000:- | |
| W.Rosenlew & Co.A.B. | 147 " | = | 1.470.000:- | |
| Rauma Wood | 147 " | = | 1.470.000:- | |
| G.A.Serlachius A.B. | 49 " | = | 490.000:- | |
| O.Y.Vuoksenniska A.B. | 49 " | = | 490.000:- | |
| Klorkonsortiet, | 50 " | = | 500.000:- | |
| A.B.Enqvist, | 73 " | = | 730.000:- | |
| A.B.Kaukas Fabriker, | 73 " | = | <u>730.000:-</u> | 7.350.000:- |
| Finlands Bank, | <u>30 "</u> | = | | <u>300.000:-</u> |
| | 1.500 st. | | <u>Fmk. 15.000.000:-</u> | <u>=====</u> |